

## HOLY NAME CATHOLIC CHURCH

*Christ's Ambassador of Hospitality in the Nation's Capital*  
920 11th Street, NE, Washington, DC 20002



### Mission Statement

We, the Roman Catholic Church of the Holy Name of Jesus, are Christ's ambassadors of hospitality in the nation's capital. Established in 1891, we are committed to proclaim the Good News of Jesus Christ, to share our faith and to follow the example of Mary. We strive to be spiritually, socially and culturally focused and open our hearts and doors to God's children. We offer a faith-filled and love-filled environment.

### Declaración de Misión

Nosotros, la Iglesia Católica Romana del Santo Nombre de Jesús, somos embajadores de la hospitalidad de Cristo en la Capital de la Nación. Establecida en 1891, estamos comprometidos a anunciar la Buena Noticias de Jesucristo, para compartir nuestra fe y seguir el ejemplo de Maria. Nos esforzamos por ser centrados en la espiritualidad, en el servicio social y en la diversidad cultural y abrir el Corazon y las puertas a los hijos de Dios. Ofrecemos un ambiente lleno de fe y lleno de amor.

**Telephone: (202)397-2525**  
**Fax: (202) 397-6639**  
**Webpage: [holynameparishdc.org](http://holynameparishdc.org)**  
**Email: [hnpsecretary@outlook.com](mailto:hnpsecretary@outlook.com)**

**Teléfono: (202)397-2525**  
**Fax: (202) 397-6639**  
**Página web: [holynameparishdc.org](http://holynameparishdc.org)**  
**Correo: [hnpsecretary@outlook.com](mailto:hnpsecretary@outlook.com)**

**Reverend William Carloni (Pastor)**  
**Reverend Francis M. Walsh (in residence)**

**BIENVENIDO!**  
**Reverendo William Carloni**  
**Reverendo Francis M. Walsh**

**Weekend Mass Schedule**  
**Saturday Vigil 4:00 pm,**  
**Sunday 8:00 & 11:00 am,**  
**Children's Mass 9:15 am, 1:00 pm (Spanish)**

**Horario de Misas de fin de Semana**  
**Sábado Vigilia 4:00pm**  
**Domingo 8:00 & 11:00am, 1:00pm ( Español)**

**Daily Mass**  
**Monday thru Friday 9:30 am,**  
**Saturday 8:00 am**

**Misas Diarias**  
**Lunes a Viernes 9:30am**  
**Sábados 8:00am**

**Reconciliation**  
**Saturday 3:00-3:30 pm or by Appointment**

**Reconciliación**  
**Sábado 3:00-3:00pm o por citas**

**WELCOME:** Holy Name Parish welcomes our new comers. Whether you have just moved into our parish, been here a few months or just stopped in and appreciate the warm welcome. We strongly urge everyone to participate in the spiritual life and ministries of our parish. We have many liturgical and social ministries you can help in. If you have suggestions for additional ministries feel free to contact the rectory. Know you are welcome and encouraged to share your ideas.  
Call: (202)-397-2525.

**BIENVENIDOS:** Parroquia del Santo Nombre de Jesus da la bienvenida a nuestros nuevos llegados. Algunos acaban de mudarse a nuestra parroquia, otros han estado aquí unos meses y aún otros han descubierto la Parroquia del Santo Nombre de Jesus y apreciar la cálida bienvenida. Invitamos enérgicamente a los feligreses a aceptar la invitación de Cristo y llamar para participar en la vida espiritual y ministerios de la Parroquia del Santo Nombre de Jesus. Invitamos a la gente a ser Lectores, Ministros de la Eucaristía, y que pueda llevar la communion a nuestros feligreses enfermos, que puedan ayudar a nuestra despensa de alimentos semanal, para unirse a nuestro coro. Si tiene alguna sugerencia para ministerios adicionales no dude en ponerse en contacto con la rectoría. Sepa que son recibidos y anímese a compartir sus ideas. Llame a ( 202)397-2525.



**Servant of God**  
**Msgr. Aloysius Schwartz**  
 1930 -1992

Founder  
 Religious Congregation of the  
 Sisters of Mary and the Brothers of Christ  
Prayer for Beatification

Almighty, ever-living God, Giver of all good gifts, You have filled Msgr. Al with an ardent love for You and for souls. You have inspired him to dedicate his life to relieve the suffering of orphans, abandoned, the sick and the poor, especially the youth which he did with all humility and courage until the end of his life.

May his holy life of love and service to the poor be recognized by the Church through his beatification and canonization. We ask this through The merits of our Lord Jesus Christ and the prayers of Mary, the Virgin of the Poor. Amen.

Our Father..... Hail Mary..... Glory Be.....

Nihil Obstat: +Socrates B. Villegas  
 Auxiliary Bishop of Manila  
 September 15, 2003

Imprimatur: +Gaudencio Borbon Cardinal Rosales, D.D.  
 Archbishop of Manila  
 September 15, 2003.



**SERVIDOR DE DIOS**  
**MSGR. ALOYSIUS SCHWARTZ**  
 1930-1992

Fundador  
 Congregación Religiosas de la Hermanas de  
 María y los Hermanos de Cristo  
Oración por la Beatificación

Todopoderoso, Dios, Dador siempre vivo de todos los bienes, Usted ha llenado Mons. Al con un ardiente amor por Ti y por las almas. Le has inspirado para dedicar su vida a aliviar el sufrimiento de los huérfanos, abandonados, los enfermos y los pobres, especialmente a los jóvenes lo que hizo con toda humildad y coraje hasta el final de su vida.

Que su santa vida de amor y servicio a los pobres sera reconocido por la Iglesia a través de su beatificación y canonización. Te lo pedimos por los meritos de Nuestro Señor Jesucristo y las oraciones de Maria, la Virgen de los Pobres. Amen.

Padre Nuestro... Ave Maria Gloria...

Nihil Obstat+ Socrates B. Villegas  
 Obispo Auxiliar de Manila  
 Septiembre, 15,2003

Imprimatur: + Gaudencio Borbon Cardinal Rosales, D.D.  
 Arzobispo de Manila  
 Septiembre 15, 2003.  
 Arzobispo de Manil

**Readings for the Week of January 7, 2018**

- Sunday:** Is 60:1-6/Ps 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13 [cf. 11]/Eph 3:2-3a, 5-6/Mt 2:1-12
- Monday:** Is 42:1-4, 6-7 or Is 55:1-11 or Acts 10:34-38 or 1 Jn 5:1-9/ Is 12:2-3, 4bcd, 5-6 [3]/Mk 1:7-11
- Tuesday:** 1 Sm 1:9-20/1 Sm 2:1, 4-5, 6-7, 8abcd [cf. 1]/Mk 1:21-28 or 1 Sm 1:1-8 and 1:9-20/1 Sm 2:1, 4-5, 6-7, 8abcd [cf. 1]/ Mk 1:14-20 and 1:21-28
- Wednesday:** 1 Sm 3:1-10, 19-20/Ps 40:2 and 5, 7-8a, 8b-9, 10 [8a and 9a]/Mk 1:29-39
- Thursday:** 1 Sm 4:1-11/Ps 44:10-11, 14-15, 24-25 [27b]/Mk 1:40-45
- Friday:** 1 Sm 8:4-7, 10-22a/Ps 89:16-17, 18-19 [2]/Mk 2:1-12
- Saturday:** 1 Sm 9:1-4, 17-19; 10:1a/Ps 21:2-3, 4-5, 6-7 [2a]/Mk 2:13-17
- Next Sunday:** 1 Sm 3:3b-10, 19/Ps 40:2, 4, 7-8, 8-9, 10 [8a, 9a]/1 Cor 6:13c-15a, 17-20/ Jn 1:35-42

**Las lecturas de la semana del 7 de enero de 2018**

- Domingo:** Is 60, 1-6/Sal 72, 1-2. 7-8. 10-11. 12-13 [cfr. 11]/Ef 3, 2-3. 5-6/Mt 2, 1-12
- Lunes:** Is 42, 1-4. 6-7 o Is 55, 1-11 o Hch 10, 34-38 o 1 Jn 5, 1-9/Is 12, 2-3. 4. 5-6 [3]/Mc 1, 7-11
- Martes:** 1 Sm 1, 9-20/1 Sm 2, 1. 4-5. 6-7. 8 [cfr. 1]/ Mc 1, 21-28 o 1 Sm 1, 1-8 y 1, 9-20/ 1 Sm 2, 1. 4-5. 6-7. 8 [cfr. 1]/Mc 1, 14-20 y 1, 21-28
- Miércoles:** 1 Sm 3, 1-10. 19-20/Sal 40, 2 y 5. 7-8. 8-9. 10 [8 y 9]/Mc 1, 29-39
- Jueves:** 1 Sm 4, 1-11/Sal 44, 10-11. 14-15. 24-25 [27]/Mc 1, 40-45
- Viernes:** 1 Sm 8, 4-7. 10-22/Sal 89, 16-17. 18-19 [2]/ Mc 2, 1-12
- Sábado:** 1 Sm 9, 1-4. 17-19; 10, 1/Sal 21, 2-3. 4-5. 6-7 [2]/Mc 2, 13-17
- Domingo siguiente:** 1 Sm 3, 3-10. 19/Sal 40, 2. 4. 7-8. 8-9. 10 [8. 9]/1 Cor 6, 13-15. 17-20/ Jn 1, 35-42

**We pray for our sick/ Oremos por nuestros enfermos**

Helen Wooden, Ronnie McDonald, Joan Parler, Lisa Walker,

**We pray for our departed souls/ Oremos por nuestros difuntos**

Contact the rectory if you wish to have a special mass for your loved ones.  
 Llame a la rectoria si desea tener una misa especial para sus seres queridos.

SEE BULLETIN INSERT FOR COLLECTIONS

COLLECTIONS FOR DECEMBER 31,2017 \$2,986.00

COLECCION DE 31, DICIEMBRE de 2017 \$2,986.00

BUILDING FUNDS/ FONDO DEL EDIFICIO \$15.00

Today we celebrate the Solemnity of the Epiphany, which is the revelation of Christ to the wisemen which represent the gentiles which include us. These men were not Jews, they did not know where the Messiah was to be born, but they were searching constantly for truth and found Truth itself.

Since our faith is the truth, therefore being a true revelation and enlightenment, we should not be afraid to seek it with sincerity. Sometimes that sincerity involves asking questions, seeking further clarification. It is never wrong to have doubts or questions about the faith, it is only wrong to not seek out the answers with sincerity and humility. We should also not be afraid to share our faith with others because to the extent that we can bring them closer to Christ and to the Church we are not doing then a disservice but rather enlightening them.

It is important to notice how this first enlightenment took place. Jesus did not enlighten the world primarily with arguments but with facts. With the fact of being a humble king born in a manger, spending long days preaching and healing, long nights in prayer, dying on a cross, rising from the dead, announcing forgiveness and sending the gift of the Holy Spirit.

This means that the primary enlightenment is one of love not arguments. Let us never stop seeking the truth of Love, Christ's for us and ours for others.

### Eucharistic Adoration

Mon– Fri 8-9:15am ( followed by Mass)  
 Tues 6:30-8pm (Confessions will be heard)  
 Saturday 8:30– 9:45am ( after 8am Mass)  
 Sunday 7-7:50am ( followed by Mass)

### **RELIGIOUS EDUCATION & SACRAMENT PREP**

Please contact the rectory to enroll your child(ren) in Religious Education Classes. All children not attending a Catholic School are required to enroll in Religious Ed. Classes are at 11am-12:30pm(1217 W. VA, Ave, NE. WDC 20002)

To receive the **Sacrament of Matrimony**, please visit the rectory at least 6 months prior to the desired date. For Baptism, please contact the rectory at (202)397-2525. Adults who are in need of the sacraments are encouraged to contact the rectory. The sacraments are meant for all people no matter how old you may be!

**YOUNG ADULTS:** Are you between 21 and 35? WELCOME! We enjoy a Sunday brunch after the 11am Mass the **4th Sunday** of each month. We welcome new parishioners. We met recently and enjoyed our shared company, good conversations and talk about HOW to improve Holy Name Parish. Change is welcome as are the thoughts, concerns and ideas shared as young adults gather together.

Hoy celebramos la solemnidad de la Epifanía, que es la revelación de Cristo a los reyes magos que representan los gentiles que incluyen también a nosotros. Estos hombres no eran judíos, no sabían donde el mesías iba a nacer, pero buscaban constantemente la verdad y encontraron la Verdad.

Como nuestra fe es la verdad, una verdadera revelación e iluminación, no deberíamos temer de buscar la con sinceridad. A veces esta sinceridad incluye haciendo preguntas, buscando clarificación. No esta mal tener dudas o preguntas sobre la fe, esta solamente mal no buscar las respuestas con sinceridad y humildad. También no deberíamos temer de compartir nuestra fe con otros porque en la medida en que podemos llevarles a Cristo y a la iglesia no le estamos haciendo ninguna molestia sino les estamos iluminando.

Es importante pero notar como Cristo ha hecho la primera iluminación. Cristo no lo ha hecho sobre todo con discursos sino con hechos. Con el hecho de ser un rey humilde naciendo en un pesebre, pasando largo días enseñando y curando, largas noches en oración, muriendo en una cruz, resucitando de entre los muertos, anunciando el perdón de los pecados, y enviando el don del Espíritu Santo .

Esto quiere decir que la primera iluminación es una de amor no discusiones. No dejamos de buscar la verdad del Amor el amor de Cristo hacia nosotros y el amor de nosotros hacia el y los demás.

### Adoración Eucarística

Lunes– Viernes 8– 9:15am (seguido por la Misa)  
 Martes 6: 30-8pm (Confesiones serán escuchadas)  
 Sábado 8:30– 9:45 ( después de la Misa de las 8am)  
 Domingo 7-7:50am ( seguido por la Misa)

### **EDUCACION RELIGIOSA**

Por favor, póngase en contacto con la rectoría para inscribir a su hijo/s en clases de Educacion Religiosa. Todos los niños que no asisten a una Escuela Católica están obligados a inscribirse a la Educación Religiosa. Las clases se tienen los Domingos de 11-12:30 a 1217 W. VA. Ave, NE, WDC 20002.

Para el **Sacramento del Matrimonio** , visite la rectoría por lo menos seis (6)meses antes de la fecha deseada.

Para prepararse para los Sacramentos del Bautismo por favor, póngase en contacto con la rectoría a (202)397-2525.

Los adultos que están en necesidad de los sacramentos se les conseja a llamar a la rectoría. Los sacramentos son para todas las personas sin importar la edad que puede ser!

**ADULTOS JOVENES:** ¿Tienes entre 21 y 35 ? BIENVENIDOS! Disfrutamos de un desayuno el Domingo después de la Misa de las 11am el **4 Domingo** de cada mes. Damos la bienvenida a los nuevos feligreses. Nos encontramos recientemente y disfrutamos de una-compañía compartida, buenas conversaciones y hablamos sobre como mejorar la Parroquia del Santo Nombre de Jesus. El cambio es bienvenido al igual que los pensamientos, preocupaciones y ideas compartidas que los adultos jovenes se reúnen.